

## Sitio 701 Dexter



701 Dexter

### CONTACTOS E INFORMACION

#### Se aceptan comentarios:

7 de septiembre – 6 de octubre del 2020

#### Someta sus comentarios en línea:

<https://bit.ly/701DexterComment>

#### Preguntas o comentarios:

Tanner Bushnell - Gestor del Sitio  
 3190 160th Ave SE  
 Bellevue WA 98008  
 Teléfono: 425-691-0571  
 Email: [tanner.bushnell@ecy.wa.gov](mailto:tanner.bushnell@ecy.wa.gov)

#### Sitio web:

<https://bit.ly/701Dexter>

#### Repositorio de documentos:

En consideración a la salud y seguridad del público, en estos momentos Ecología no puede ofrecer opciones para revisar documentos en persona. Por favor referirse a la página web mencionada anteriormente. Si necesita asistencia sobre la revisión de documentos, favor de comunicarse con:

Brad Petrovich  
 Especialista de Alcance  
 425-533-5537

**Facility Site ID:** 78082  
**Site Cleanup ID:** 15112

### Acuerdo legal listo para la revisión y comentario público

Ecología ha negociado un acuerdo legal llamado Orden Acordada con ARE-Seattle 33 LLC (ARE) para el sitio 701 Dexter (Sitio).

La orden nombra a ARE como una Entidad Potencialmente Responsable (PLP) y les exige que investiguen las condiciones ambientales, que conduzcan una limpieza provisional (si es necesario) y que desarrollen un plan de acción de limpieza para el Sitio. Deseamos su aportación sobre:

- **Orden Acordada** – exige que ARE investigue las condiciones ambientales, complete una Investigación Correctiva (RI; por sus siglas en inglés), prepare un Estudio de Viabilidad (FS; por sus siglas en inglés) y un borrador preliminar de un plan de Acción de Limpieza (dCAP) para el Sitio.
- **Plan de Participación del Público**– describe como Ecología informará a la comunidad acerca de las actividades en el Sitio y sobre oportunidades para involucrarse en el proceso de limpieza.

### ¿Más Información?

#### Vea estos documentos y la información del Sitio

Siga los enlaces en la izquierda para ver la página web del sitio (enlace de abajo), y para someter comentarios (enlace de arriba). También puede comunicarse con Tanner Bushnell o Brad Petrovich con sus preguntas.

#### Chinese

華盛頓州生態管理署邀請公眾對701 Dexter地產清理工作的清理行動計劃草案動提供建意見。欲了解更多信息，或要求翻譯服務，請致電林昊 (425) 649-7487，電子郵件 [sunny.becker@ecy.wa.gov](mailto:sunny.becker@ecy.wa.gov)

## Trasfondo del Sitio

La Propiedad de 701 Dexter (Propiedad) es de aproximadamente 0.62 acres y está localizada en 701 Dexter Avenue North en Seattle. Está rodeada por Dexter Avenue, Roy Street y Aurora Avenue. Un edificio de 61,800 pies cuadrados cubre la mayor parte de la Propiedad donde se encuentra el Sitio. El edificio de seis pisos fue construido en el 1984 e incluye dos niveles de estacionamiento sobre tierra. Al corriente, el edificio lo ocupan dos inquilinos comerciales.

La propiedad fue desarrollada inicialmente en el 1893 con una residencia unifamiliar. Del 1905 hasta por lo menos el 1925, dos residencias unifamiliares y dos multifamiliares ocupaban el terreno.

Del 1930 a los 1980s, la Propiedad fue usada como un restaurante con un estacionamiento grande. El edificio ha sido y continúa siendo ocupado por numerosos inquilinos comerciales desde el 1984, cuando el edificio fue construido.

Históricamente, las propiedades aledañas han sido usadas para una variedad de usos residenciales y comerciales los cuales incluyen un taller automotriz, una lavandería industrial, y estaciones de gasolina. Al corriente se encuentran en las propiedades aledañas grandes complejos residenciales, negocios comerciales, y actividades de desarrollo.



## Investigación y contaminación del Sitio

Se han hecho dos Evaluaciones Ambientales del Sitio de Fase I para el Sitio: una por Farallon Consulting en el 2015, y una por Ramboll Corporation en el 2018. Estas evaluaciones detectaron los siguientes contaminantes en el agua subterránea y el suelo:

- Constituyentes de hidrocarburos de petróleo
- Cromo
- Cloroformo

Adicionalmente, compuestos orgánicos volátiles (VOCs; por sus siglas en inglés) se detectaron en los vapores del suelo.

Se conoce que propiedades aledañas también tienen contaminación. Un penacho de agua subterránea contaminada que contiene VOCs clorinados se ha identificado al este de la propiedad. Sin embargo, aunque no se ha encontrado que este penacho de agua subterránea contaminada con VOCs clorinados se extiende a la propiedad de 701 Dexter, el penacho de VOCs puede afectarse si se altera el flujo de las aguas subterráneas.

### ¿Qué pasará luego?

Ecología considerará todos los comentarios que se reciban y puede enmendar la Orden Acordada o el Plan de Participación del Público basado en éstos. Si los comentarios justifican cambios significativos, se llevará a cabo otro periodo de comentario público.

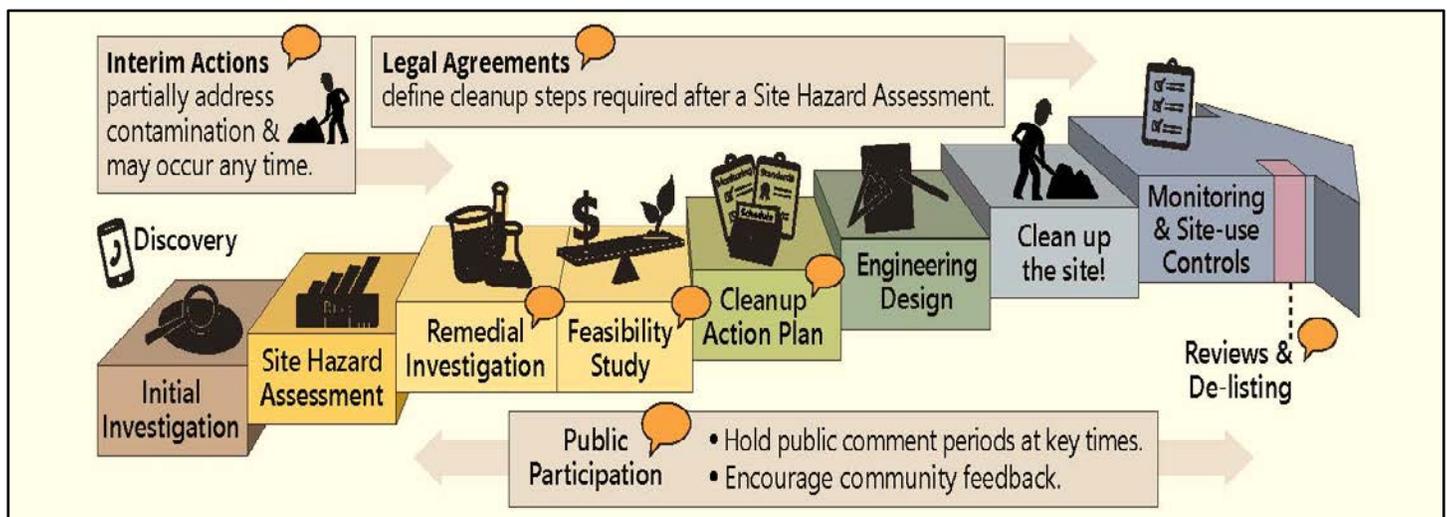
Si no es necesario hacer cambios, se finalizarán los documentos y ARE procederá con la Investigación Correctiva, el Estudio de Viabilidad, el Plan de Acción de Limpieza, y cualquier acción provisional (si es necesaria). Cada uno de estos pasos requiere un periodo de comentario público (vea la figura del Proceso de Limpieza de Ecología al siguiente), y estos pasos pueden ser combinados en un solo periodo de comentario.

Si diez personas o más solicitan una reunión pública acerca de esta Orden Acordada y Plan de Participación del Público, Ecología proveerá un aviso y organizará la reunión.

Debido a la emergencia asociada al COVID-19, Ecología está organizando reuniones públicas en línea hasta que se considere seguro y apropiado conducir las en persona.



### Proceso de Limpieza de Ecología



Toxics Cleanup Program  
3190 160<sup>th</sup> Avenue SE  
Bellevue, WA 98008

## Se le invita a comentar – 701 Dexter Site



*Vista del Sitio de Limpieza 701 Dexter*

### Periodo de comentario público

7 de septiembre – 6 de octubre del 2020

<https://bit.ly/701Dexter>

El Departamento de Ecología del Estado de Washington solicita sus comentarios sobre los documentos relacionados a los esfuerzos de limpieza propuestos en el sitio 701 Dexter, localizado en Seattle.

¡Vea los detalles sobre el sitio e instrucciones sobre cómo comentar adentro!

**Acomodaciones especiales:** Para solicitar acomodación especial ADA incluyendo materiales impresos en un formato para personas con discapacidad visual, llame a Ecología al teléfono (425) 649-7000 o visite <https://ecology.wa.gov/accessibility>. Personas con discapacidad auditiva pueden llamar al Servicio de Retransmisión de Washington al 711. Personas con discapacidad del habla pueden llamar al TTY al (877) 833-6341.